

**Polisi Diogelu Pobl Ifanc ac Oedolion Agored i Niwed**

**Manylion polisi**

|  |  |
| --- | --- |
| **Teitl Polisi** | Polisi Diogelu Pobl Ifanc ac Oedolion Agored i Niwed |
| **Diwygiad cyfredol** | 2 |
| **Perchennog Polisi** | Sam Gunnarsson, Prif Cynorthwyol Profiad y Dysgwr |
| **Polisïau Cysylltiedig** | Atodiad 4  |
| **Deddfwriaeth Berthnasol** | Atodiad 3 |

**Cymeradwyo ac adolygu**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cymeradwyaeth**  |  Trwy Fwrdd Gweithredol y Coleg |

|  |  |
| --- | --- |
| **Dyddiad Cyhoeddi** |  Ionawr 2025 |
| **Disgwyl adolygiad nesaf** |  Ionawr 2027 |

**Cydraddoldeb**

Bydd y Coleg yn cydymffurfio â'r holl ddyletswyddau statudol mewn perthynas â Deddf Cydraddoldeb 2010 a'i Nodweddion Gwarchodedig: oedran, anabledd, ailbennu rhywedd, hil, crefydd neu gred, rhyw, cyfeiriadedd rhywiol, priodas a phartneriaeth sifil a beichiogrwydd a mamolaeth. Bydd y coleg yn gweithio o fewn telerau Deddf Adsefydlu Troseddwyr 1974 a Deddf Hawliau Dynol 1998 ac unrhyw ddeddfiadau neu addasiadau dilynol.

Bydd Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb yn cael eu cynnal yn y cam drafftio ar gyfer polisïau newydd a lle caiff polisïau presennol eu hadolygu a'u diweddaru.

**Cynaliadwyedd**

Bydd y coleg yn cydymffurfio â'r holl ddyletswyddau statudol mewn perthynas â datblygu cynaliadwy drwy geisio gwella lles economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol hirdymor pobl a chymunedau. Mae angen gwneud hyn mewn ffyrdd sy'n hyrwyddo cyfiawnder cymdeithasol, cyfle cyfartal ac sy'n gwella'r amgylchedd naturiol a diwylliannol wrth barchu ei derfynau.

**Y Gymraeg**

Bydd y Coleg yn cydymffurfio â'i Gynllun Iaith Gymraeg, sy'n ddogfen statudol, yn ei holl weithgareddau. Mae hyn yn cynnwys cynnal Asesiadau Effaith ar y Gymraeg ar gyfer pob polisi a menter newydd a diwygiedig.

**Ein hymrwymiad i fod yn sefydliad sy'n seiliedig ar drawma**

Mae'r Coleg wedi ymrwymo i drawsnewid yn sefydliad sy'n seiliedig ar drawma lle mae diogelwch, cydweithio, dewis, ymddiriedaeth a grymuso yn ganolog i'n diwylliant a'n harferion, gan sicrhau lles a gwytnwch yr holl ddysgwyr a staff. Rydym yn blaenoriaethu lles pawb, gan feithrin perthnasoedd a phrofiadau cadarnhaol sy'n datblygu ac yn cynnal gwydnwch dysgwyr a staff.

**Ein hymrwymiad i ddod yn Sefydliad Gwrthhiliol**

Bydd ein dull gweithredu yn mynd i'r afael â hiliaeth ar sawl lefel. Byddwn yn ymgysylltu â holl aelodau cymuned ein Coleg i gefnogi newid trawsnewidiol.

Rydym yn benderfynol o fynd i'r afael â gwahaniaethu hiliol yn ei holl ffurfiau a byddwn yn cyfeirio at y [Deddf Cysylltiadau Hiliol 1976](https://www.bing.com/ck/a?!&&p=fee515377e5babfeJmltdHM9MTY5OTIyODgwMCZpZ3VpZD0yZGEwYzc3My04ZmUxLTY1ZjMtMzI5MC1kNGRjOGUwMTY0MzEmaW5zaWQ9NTE5Nw&ptn=3&hsh=3&fclid=2da0c773-8fe1-65f3-3290-d4dc8e016431&psq=anti+racist+legislation+uk&u=a1aHR0cHM6Ly93d3cubGVnaXNsYXRpb24uZ292LnVrL3VrcGdhLzE5NzYvNzQvZW5hY3RlZA&ntb=1) ac i gyflawni'r camau gweithredu a nodir yn y Grŵp Arweinyddiaeth Addysg Bellach Du (GAABD) cynllun 10 pwynt.

Rydym wedi ymrwymo i sicrhau bod ein Coleg yn gynhwysol. Rydym am i'r profiad o astudio a gweithio yma fod yn gadarnhaol a chroesawgar i bawb, o bob cefndir ethnig a hiliol.

Rydym yn deall mai cyfrifoldeb pob un ohonom yw hyn ac rydym yn disgwyl i bawb chwarae rhan weithredol.

**Cynnwys**

**1. Cwmpas polisi a phwrpas**

**2. Deddfwriaeth Berthnasol 3. Rolau a Chyfrifoldebau**

**4. Recriwtio a Dethol Mwy Diogel**

**5. Cysylltiadau a Ffiniau Proffesiynol**

**6. Cyfrinachedd**

**7. Cyfoed ar Gam-drin**

**8 . Gofalwyr Ifanc**

**9. Radicaleiddio ac Eithafiaeth**

**10. Diogelwch Ar-lein**

**11. Dysgwr yn y gweithle a Phrentisiaethau**

**12. Honiadau yn erbyn staff**

**13. Adolygiad o ddogfennau**

**Atodiad 1: Protocolau diogelu ar gyfer staff**

**Atodiad 2: Gweithdrefn Adrodd Diogelu**

**Atodiad 3: Deddfwriaeth a Chanllawiau \* ddim yn gynhwysfawr**

**Atodiad 4: Cysylltiadau â pholisïau eraill y coleg**

**Atodiad 5: Categorïau o Gam-drin**

**Atodiad 6: Gweithdrefnau Recriwtio a Dethol Mwy Diogel**

**Atodiad 7: Tîm Diogelu a Chysylltiadau**

**Atodiad 8: Atal strwythur y Gefnogaeth**

**Atodiad 9: Manylion Cyswllt Brys**

**Atodiad 10: Atal Asesiad Risg**

**Atodiad 11: Asesiad o Effaith Cydraddoldeb a Chymraeg**

**1. Cwmpas polisi a phwrpas**

Y Coleg Merthyr Tudful a'i is-gwmni, Consortiwm Tydfil Training (a adwaenir fel y Coleg drwy gydol y ddogfen hon) wedi ymrwymo'n llwyr i ddull cyffredinol o amddiffyn plant, pobl ifanc ac oedolion agored i niwed rhag niwed. Mae gan y Coleg bedwar gwerth sy'n Broffesiynol, Ysbrydoledig, Cefnogol a Chydweithredol sy'n sail i'r ffordd rydym yn cefnogi ein dysgwyr, ein staff a'n rhanddeiliaid.

Mae'r Coleg yn canolbwyntio ar y person ac yn cydnabod bod gan ddysgwyr hawl sylfaenol i gael eu diogelu a'u diogelu rhag niwed a dylid rhoi pob cyfle iddynt ddatblygu i fod yn ddinasyddion hyderus ac annibynnol. Wrth weithio tuag at y nodau hyn, mae'r Coleg wedi ymrwymo i greu amgylchedd diogel sy'n cael ei danategu gan ein Polisi Cyfrifol at Astudio (polisi ymddygiad / disgyblu) sy'n amlinellu disgwyliadau clir ynghylch ymddygiad ac ymddygiad.

Bydd pawb sy'n gweithio yn y Coleg yn hyrwyddo  **amgylchedd diogel** drwy:

1. Cydnabod pryderon diogelu posibl, y rhai a allai fod yn dioddef neu mewn perygl o ddioddef niwed, a'u riportio'n briodol gan ddefnyddio y canlynol: (Cydnabyddwch, Ymateb, Adrodd, Cofnod).
2. Bod yn ymwybodol o wendidau a allai ddangos unigolyn sy'n fwy agored i niwed fel, anghenion dysgu ychwanegol, Plant sy'n Derbyn Gofal (CLA) a Gofalwyr Oedolion Ifanc yn ogystal â'r rhai sydd â Phrofiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod (ACES) neu sydd wedi profi trawma.

Mae diogelu yn atal ac amddiffyn plant rhag camdriniaeth, esgeulustod neu fathau eraill o niwed, ac addysgu'r rhai o'u cwmpas i adnabod yr arwyddion a'r peryglon. (Keeping Learners Safe, 2022). Er bod cyfrifoldebau statudol dros ddiogelu ac amddiffyn plant yn berthnasol i bobl ifanc (plant) sydd o dan 18 oed, mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn ymestyn y ddyletswydd i adrodd lle mae gan y Coleg achos rhesymol dros amau bod oedolyn mewn perygl.

 **2. Deddfwriaeth Berthnasol**

Mae'r nodau allweddol sy'n amgylchynu'r polisi hwn wedi'u nodi mewn deddfwriaeth ddiogelu, sy'n cynnwys; [Gweithdrefnau Diogelu Cymru (2019)](https://www.safeguarding.wales/en/), [Canllawiau Cadw Dysgwyr yn Ddiogel Rhif 275/2021](https://www.gov.wales/keeping-learners-safe) (yn disodli dogfen rhif 272/2021), Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 a Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014.

Bydd y Coleg yn alinio canllawiau a gweithdrefnau â'r [Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg](https://www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/En/Home.aspx) (CTMSB) a'r [Gweithdrefn Diogelu Cymru](https://www.safeguarding.wales/en/). Gellir dod o hyd i ddeddfwriaeth a chanllawiau perthnasol ychwanegol yn Atodiad 1. Bydd y dogfennau hyn, ynghyd â'r polisi hwn, yn galluogi'r Coleg i gydymffurfio â gofynion o dan gyrff statudol gan gynnwys Estyn, Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) a Llywodraeth Cymru.

**3. Rolau a Chyfrifoldebau**

## Bwrdd y Cyfarwyddwyr

Mae'r Bwrdd Cyfarwyddwyr wedi ymrwymo i sicrhau bod y Coleg:

* Codi ymwybyddiaeth o faterion sy'n ymwneud â diogelu, trawma a hyrwyddo lles plant, pobl ifanc ac oedolion agored i niwed yn y Coleg;
* Darparu amgylchedd **diogel** i bob dysgwr a staff;
* Yn nodi pobl ifanc ac oedolion bregus sy'n dioddef niwed sylweddol neu sydd mewn perygl o ddioddef niwed sylweddol ac sy'n cymryd camau priodol i weld bod dysgwyr o'r fath yn cael eu cadw'n ddiogel yn y Coleg, gan gefnogi dull amlasiantaeth;
* Gweithdrefnau ar gyfer adrodd a delio â honiadau o gam-drin yn erbyn aelodau staff, dysgwyr eraill a gwirfoddolwyr;
* Gweithdrefnau recriwtio **diogel;**
* Yn dynodi aelod o staff sydd ag awdurdod digonol i gymryd y cyfrifoldeb arweiniol dros ddiogelu;
* Cywiro unrhyw ddiffygion neu wendidau mewn perthynas â threfniadau diogelu sy'n cael eu dwyn i sylw'r Cyfarwyddwr;

**Cyfarwyddwr Dynodedig ar gyfer Diogelu**

Bydd y Cyfarwyddwr Dynodedig yn cysylltu â'r Person Diogelu Dynodedig i sicrhau:

* Hysbysir Bwrdd y Cyfarwyddwyr am sut y mae pob aelod o staff yn cydymffurfio'n llawn â'r polisi Diogelu, gan gynnwys hyfforddiant;
* Mae'r polisi Diogelu yn bodloni gofynion y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol;

Bydd y Cyfarwyddwr Dynodedig hefyd yn gyfrifol am oruchwylio cyswllt ag asiantaethau priodol mewn cysylltiad â honiadau yn erbyn y Pennaeth. Ni fydd hyn yn cynnwys cynnal ymchwiliad ffurfiol, ond bydd yn sicrhau cyfathrebu rhwng partïon ac yn darparu gwybodaeth i gynorthwyo ymholiadau.

Er mwyn cynorthwyo'r Cyfarwyddwr Dynodedig i gyflawni'r dyletswyddau hyn, byddant yn derbyn hyfforddiant priodol.

 **Y Pennaeth**

Bydd y Pennaeth yn sicrhau bod yr holl staff:

* Dilyn y polisïau a'r gweithdrefnau diogelu;
* Bydd ganddynt yr adnoddau i ddiogelu unigolion rhag niwed, gan gynnwys hyfforddiant;
* Gwybod sut i adnabod pryder diogelu, sut i'w drosglwyddo, pwy yw'r Person Diogelu Dynodedig, a sut i gysylltu â nhw;
* Byddant yn teimlo y gallant godi pryderon am arferion gwael neu anniogel a byddant yn hyderus y bydd pryderon o'r fath yn cael sylw mewn modd sensitif ac effeithiol mewn modd amserol yn unol â gweithdrefnau Llywodraeth Cymru ar gyfer chwythu'r chwiban.

## Person Diogelu Dynodedig (Adnoddau Îs-Bennaeth a Phrif Swyddog Gweithredu)

Bydd y Person Diogelu Dynodedig (PDD) ar gyfer diogelu, amddiffyn plant ac atal, yn sicrhau:

* Mae'r holl staff yn derbyn hyfforddiant gorfodol, a diweddariadau rheolaidd ar gydnabod, ymateb ac adrodd am bryderon, o leiaf bob dwy flynedd;
* Maent yn gweithredu fel pwynt cyswllt i asiantaethau allanol, gan gynnwys Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg;
* Maent yn gweithredu fel un pwynt cyswllt (SPOC) ar gyfer Atal ac adrodd pryderon i Uned Eithafiaeth a Gwrthderfysgaeth Cymru (WECTU);
* Cyflwyno adroddiad blynyddol i'r Bwrdd Cyfarwyddwyr sy'n adolygu sut mae'r dyletswyddau wedi'u cyflawni, gan gynnwys hyfforddiant ac argymhellion staff;
* Mae recriwtio staff yn bodloni canllawiau recriwtio mwy diogel, gan gynnwys defnyddio'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS) a gofynion Cyngor y Gweithlu Addysg;
* Staff newydd yn derbyn hyfforddiant fel rhan o'r cyfnod sefydlu ehangach ar weithdrefnau diogelu;
* Mae mecanweithiau yn bodoli i sicrhau bod y defnydd o staff dros dro ac asiantaeth yn cydymffurfio â chyfrifoldebau a gweithdrefnau diogelu'r coleg;
* Goruchwylio a rheoli pryderon a honiadau mewn perthynas â staff.

**Dirprwy DSP (Profiad Dysgwr AP)**

A fydd yn dirprwyo ar gyfer y **DSP** pan nad ydynt ar gael.

## Pennaeth Gwasanaethau Lles a Chymorth i Ddysgwyr

Bydd y Pennaeth Gwasanaethau Lles a Chymorth i Ddysgwyr fel Arweinydd Diogelu Gweithredol yn sicrhau:

* Caiff ymgeiswyr sydd ag euogfarn droseddol a ddatgelir eu hasesu'n drylwyr ac yn gysylltiedig risgiau i chi'u hunain ac mae eraill yn cael eu hystyried yn seiliedig ar eu cais.
* Sicrhau amgylchedd ar-lein diogel trwy hidlo a monitro gweithgaredd gan ddefnyddio meddalwedd priodol ac ymchwilio i unrhyw logiau adrodd digwyddiadau ar-lein
* Mae'r holl bryderon diogelu yn cael eu cofnodi'n gywir ac yn ddiogel yn unol â GDPR, gan ddefnyddio MyConcern.
* Cysylltu ag asiantaethau mewnol ac allanol allweddol, awdurdodau lleol, contractwyr, rhieni/gwarcheidwaid, dysgwyr, staff i sicrhau cyfathrebu effeithiol ac amserol a rhannu gwybodaeth (fel y bo'n briodol)
* Cynghorir uwch reolwyr i sicrhau bod y coleg yn cydymffurfio â deddfwriaeth mewn perthynas ag agendâu Cydraddoldeb ac Amrywiaeth, Estyn a Llywodraeth Cymru
* Darperir hyfforddiant perthnasol i staff a phartneriaid allanol ar draws ystod o bynciau diogelu
* Cysylltu â'r bwrdd diogelu plant rhanbarthol (Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg) fel y bo'n briodol

## Arweinwyr Diogelu Dynodedig (ADD)

Mae ADD yn aelodau dynodedig o'r tîm diogelu ac mae ganddynt gyfrifoldeb am:

* Darparu cyswllt rheng flaen ar gyfer rhoi gwybod am bryderon diogelu
* Darparu cyngor, cefnogaeth a hyfforddiant i staff
* Atgyfeirio achosion o amheuaeth o gam-drin, honiadau o gam-drin neu achosion o niwed i'r asiantaethau perthnasol
* Cynnal cofnodion cywir o atgyfeiriadau diogelu yn unol â rheoliadau diogelu drwy MyConcern
* ymdrin ag achosion unigol, gan gynnwys mynychu cynadleddau achosion a chyfarfodydd adolygu fel y bo'n briodol
* Rhoi gwybod i'r ADD a'r Pennaeth Lles a Chymorth i Ddysgwyr am bob achos o amheuaeth o gam-drin, honiadau o gam-drin neu ddigwyddiadau o niwed

**Person sy'n gyfrifol am – Meithrin a Chynllun Chwarae Amgylcheddol Y Coleg Merthyr Tudful**

Y person dynodedig sy'n gyfrifol am y Feithrinfa Dydd a chynllun Chwarae Amgylcheddol y Coleg Merthyr Tudful yn gyfrifol am ddiogelu plant sy'n mynychu'r cynllun chwarae meithrin a gwyliau ac am sicrhau bod prosesau adrodd yn bodloni gofynion Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC). Bydd gan y lleoliad ei bolisi ei hun mewn perthynas â diogelu plant, yn unol â gofynion ei gofrestru. Rhaid i'r person sy'n gyfrifol hysbysu'r Unigolyn Cyfrifol (PDD) am y gwasanaeth ar unwaith.

**Pob aelod o staff**

Mae'n rhaid i staff:

* Cadw dysgwyr yn ddiogel a hyrwyddo ethos y Coleg y mae dysgwyr yn teimlo'n ddiogel, yn cael eu gwerthfawrogi ac yn gwrando arnynt;
* Ymgymryd â hyfforddiant Diogelu Lefel 2 gorfodol, hyfforddiant ymwybyddiaeth trawma a hyfforddiant i gael mynediad at, adrodd a chofnodi pryderon diogelu drwy'r platfform ar-lein, MyConcern (meddalwedd diogelu);
* Nodi dysgwyr sy'n profi niwed sylweddol neu'n debygol o brofi niwed sylweddol ac adrodd ar MyConcern neu'n uniongyrchol i aelod o'r Tîm Llesiant a Diogelu.
* Bod yn ymwybodol o'u rolau a'u cyfrifoldebau o ran atal eithafiaeth dreisgar a di-drais
* Hyrwyddo lles dysgwyr drwy'r rhaglen diwtorial a datblygu eu gwytnwch
* ail-draweiddio eraill
* Adnabod dysgwyr sy'n profi trallod a gweithredu'n briodol;
* Defnyddio dulliau sy'n seiliedig ar drawma yn ddyddiol (e.e. positifrwydd, cefnogaeth, caredigrwydd, diffyg barn, tawelwch)
* Bod yn ymwybodol o sut y gall "trawma dirprwyol" effeithio ar eich hun ac eraill a cheisiwch y gefnogaeth briodol os oes angen.
* Herio ymddygiad amhriodol yn gadarnhaol yn y Coleg, er enghraifft, bwlio, camddefnyddio sylweddau a chyfeirio at y timau Lles a Diogelu fel y bo'n briodol;
* Rhoi gwybod i'r Person Diogelu Dynodedig am unrhyw amgylchiadau personol y gellir eu hystyried yn dwyn eu harfer neu eu dyfarniad proffesiynol dan sylw. Mae enghreifftiau'n cynnwys materion a allai arwain at Gyfarfod Strategaeth Broffesiynol, Cynhadledd Amddiffyn Plant Adran 47 neu faterion eraill sy'n ymwneud â'r Gwasanaethau Cymdeithasol neu'r Heddlu.

Mae'r holl staff mewn sefyllfa o ymddiriedaeth, gyda bron pob rôl o fewn y Coleg yn cael ei ddosbarthu fel 'gweithgaredd rheoledig', fel y'i diffinnir gan y [Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS).](https://www.gov.uk/government/organisations/disclosure-and-barring-service) Mae gan staff sydd wedi'u cofrestru gyda Chyngor y Gweithlu Addysg (CGA) ofynion ychwanegol arnynt, fel yr amlinellir yn y [Cod Ymddygiad ac Ymarfer Proffesiynol CGA.](https://www.ewc.wales/site/index.php/en/fitness-to-practise/code-of-professional-conduct-and-practice-pdf.html)

## 4. Recriwtio a Dethol Mwy Diogel

Bydd y Coleg Merthyr Tudful yn sicrhau bod yr holl fesurau priodol yn cael eu gweithredu mewn perthynas â phawb sy'n gweithio yn y Coleg sy'n debygol o gael eu hystyried gan y myfyriwr fel oedolyn diogel a dibynadwy, gan gynnwys gwirfoddolwyr a staff a gyflogir gan gontractwyr.

Bydd y Coleg yn ymrwymo i sicrhau bod o leiaf un aelod o'r panel cyfweld wedi'i hyfforddi'n Recriwtio Mwy Diogel.

Mae ymarfer recriwtio mwy diogel a fabwysiadwyd gan y Coleg yn cynnwys craffu ar ymgeiswyr, gwirio hunaniaeth, cymwysterau academaidd a galwedigaethol, cael cyfeirnodau proffesiynol, gwirio hanes cyflogaeth blaenorol a sicrhau bod gan ymgeisydd y gallu iechyd a chorfforol ar gyfer y swydd. Mae hefyd yn cynnwys cynnal cyfweliadau a gwirio statws Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd yr ymgeisydd (DBS), cofrestriad a statws Cyngor y Gweithlu Addysg a'r hawl i weithio ac aros yn y DU.

Ar gyfer staff cyflenwi, bydd y Coleg yn gofyn am gadarnhad ysgrifenedig bod y busnes cyflogaeth sy'n darparu'r aelod o staff cyflenwi wedi cynnal y gwiriadau perthnasol ac wedi cael y tystysgrifau priodol ac a ddarparwyd unrhyw dystysgrif gwiriad DBS uwch mewn perthynas â'r aelod staff cyflenwi a'r dyddiad y derbyniwyd cadarnhad hwnnw.

Ni fydd gwirfoddolwr o dan unrhyw amgylchiadau wedi cael unrhyw wiriadau mewn cysylltiad ag ef yn cael ei adael heb oruchwyliaeth neu y caniateir iddo weithio mewn gweithgaredd rheoledig gyda pherson o dan 18 oed.

Pan fydd gwasanaethau fel cludiant myfyrwyr yn cael eu caffael, bydd gofynion contractio yn amlinellu gofyniad y Coleg i unrhyw oedolyn sydd mewn cysylltiad uniongyrchol â myfyrwyr Coleg Merthyr Tudful, gynnal gwiriad DBS gwell dilys.

Gweler Atodiad 4.

## 5. Cysylltiadau a Ffiniau Proffesiynol

Mae'r Coleg Merthyr Tudful yn cydnabod y bydd perthynas broffesiynol gadarnhaol â dysgwyr yn cefnogi'r canlyniadau gorau. Wrth gadw at God Ymddygiad Staff CGA a ffiniau proffesiynol, gellir diogelu myfyrwyr a staff rhag honiadau di-sail. Mae'n ddyletswydd ar y Coleg i hyrwyddo amgylchedd dysgu diogel i ddiogelu lles ei ddysgwyr a'i staff.

Mae'n hanfodol bod staff yn ymwybodol o'r ymddygiad a'r cyfathrebu gyda myfyrwyr naill ai'n uniongyrchol neu ar-lein. Cyfeiriwch at Brotocol Cyfathrebu'r Coleg.

# Cyfryngau cymdeithasol

Nid yw'r coleg yn cymeradwyo cysylltu â dysgwyr trwy gyfrifon cyfryngau cymdeithasol personol, gan gynnwys derbyn ceisiadau am ffrind/dilyn/cysylltiad. Pan ddefnyddir y cwricwlwm, cyfrifon coleg neu fannau ar-lein eraill sy'n gysylltiedig â'r cwrs neu gyfrifon coleg eraill at ddibenion cyfathrebu, dylid cadw at Bolisïau Defnydd TG a Chyfryngau Cymdeithasol Derbyniol y coleg ar y cyd â'r [EWC Guidance on the Use of Social Media](https://www.ewc.wales/site/index.php/en/fitness-to-practise/good-practice-guides).

# Addysgu/dysgu ar-lein

Dylai staff ystyried:

* Ardal gwaith/cefndir yn briodol
* Mae dillad yn briodol
* Gofynnir am ganiatâd cyn recordio sesiynau/ rhannu ffotograffau neu sgrinluniau Os bydd pryder yn codi yn dilyn sesiwn ar-lein, rhowch wybod i'r tîm Diogelu ar unwaith

# Ymweliadau cartref

Dim ond fel dewis olaf y dylid ymweld â'r cartref a heb fynd i mewn i'r cartref. Argymhellir na fyddai llai na dau aelod o staff yn mynychu.

# Cludo Dysgwyr

Lle bynnag y bo'n bosibl, disgwylir y byddai cludiant coleg yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cludiant i ddysgwyr. Dylai staff sicrhau bod yr holl wiriadau cerbydau angenrheidiol yn cael eu cynnal cyn eu defnyddio; bod yswiriant yn briodol a bod dau aelod o staff yn cyfeilio i'r dysgwr/dysgwyr. Os na fydd cerbyd coleg ar gael, dylid defnyddio tacsi.

# Ffotograffiaeth/fideo

Pan fydd ffotograffiaeth neu fideo yn cael ei ddal at ddibenion tystiolaeth cymhwyster neu ddibenion marchnata, rhaid bod pob pwnc wedi cydsynio i ddelweddau a lluniau gael eu defnyddio. Rhaid i staff gofio y bydd rhai myfyrwyr yn destun amddiffyniad o dan Hysbysiad Gwarchod y Cyhoedd (HGC) neu y gallent fod yn blentyn mewn gofal mewn lleoliad mewn ardal awdurdod lleol gwahanol i sicrhau eu diogelwch. Gallai'r defnydd o ffilm a delweddau fynd yn groes a rhoi niwed i fyfyriwr mewn senario o'r fath.

**Cysylltiad y tu allan i oriau gyda myfyrwyr**

Mae'r Coleg yn cydnabod yr angen i weithio'n hyblyg ac nad yw oriau craidd (8:30am – 5pm) bob amser yn ymarferol yn dibynnu ar sesiynau wedi'u hamserlennu, cyrsiau rhan-amser a thripiau. Fodd bynnag, dim ond trwy systemau cymeradwy y coleg y dylai cyswllt â dysgwr ddigwydd, fel e-bost, sgwrs neu Microsoft Teams. Byddem hefyd yn annog y bydd e-byst yn cael eu hanfon os yw'r awr rydych chi'n ysgrifennu'r e-bost yn anghymdeithasol.

Ni chaniateir i staff rannu eu ffôn symudol personol ar unrhyw adeg. Mewn achos o daith, dylai staff ddefnyddio'r ffôn coleg ar gyfer tripiau.

# 6. Cyfrinachedd, gwybodaeth a'r heddlu

Nid yw cyfrinachedd yn absoliwt, gellir rhannu gwybodaeth os yw am ddiogelu unigolyn neu'r boblogaeth ehangach. Os yw gweithwyr proffesiynol yn teimlo bod unigolyn neu grŵp mewn perygl o niwed, gellir torri cyfrinachedd.

Ni ddylai staff ddarparu unrhyw wybodaeth bersonol am fyfyriwr i drydydd partïon heb ganiatâd y Pennaeth Lles neu'r Person Diogelu Dynodedig. Mae hyn yn cynnwys ceisiadau gan riant, gwarcheidwad neu'r heddlu am wybodaeth. Mae'n ofynnol i'r Heddlu gyflwyno ffurflen Rhannu Data a awdurdodwyd gan Ditectif Arolygydd, cyn rhannu unrhyw wybodaeth.

Er bod gan y Brifysgol ddyletswydd i gydymffurfio â'r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR), byddwn yn gweithredu yn unol â rhannu gwybodaeth gyfreithlon at ddibenion amddiffyn a diogelu myfyrwyr sydd mewn perygl o niwed. [Mae rhagor o wybodaeth am sut y byddwn yn gwneud hyn ar gael yma.](https://hwb.gov.wales/repository/resource/47196b0e-5c4b-496a-b3aa-91bfdac26ab9/en?sort=recent&strict=1)

**7. Camdriniaeth gan gymheiriaid**

Mae'r Coleg yn cymryd bwlio ac aflonyddu o ddifrif ac yn ymrwymedig i sicrhau bod pob dysgwr yn cael ei drin yn gyfartal a chyda pharch. Ni fydd camymddwyn ac aflonyddu rhywiol yn cael ei oddef. Mae'r cyfrifoldeb hwn yn cyfeirio at unigolion pan fyddant i mewn ac allan o'n sefydliadau ac yn cynnwys defnyddio'r rhyngrwyd a dyfeisiau cyfathrebu electronig fel e-bost, ffonau symudol, consolau gemau a gwefannau rhwydweithio cymdeithasol.

Mae'r Coleg yn cydnabod bod potensial i gael eu cam-drin rhwng pobl ifanc, a bydd staff yn parhau i fod yn wyliadwrus o arwyddion cam-drin cyfoedion-ar-gymar. Bydd staff yn dilyn gweithdrefnau diogelu eu sefydliad i adrodd a rheoli unrhyw bryderon. Diweddarwyd y polisi hwn ym mis Gorffennaf 2021 gan ddefnyddio canllawiau Llywodraeth Cymru, ['Canllawiau ar gyfer lleoliadau addysg ar gam-drin rhywiol cyfoedion, ecsbloetio ac ymddygiad rhywiol niweidiol'.](https://gov.wales/peer-sexual-abuse-exploitation-and-harmful-sexual-behaviour)

**8. Gofalwyr Ifanc**

Mewn llawer o deuluoedd, mae dysgwyr yn cyfrannu at ofal a lles teuluol fel rhan o fywyd teuluol arferol. Mae gofalwr ifanc yn berson o dan 25 oed sy'n gyfrifol am ofalu yn rheolaidd am oedolyn neu frawd neu chwaer sydd â salwch neu anabledd.

Gall cyfrifoldebau gofalu effeithio ar astudiaethau dysgwr. Dylid hysbysu unrhyw ofalwyr i'r tîm Lles a Diogelu a fydd yn cwblhau asesiad gofalwyr yn unol â'r Safonau Ansawdd mewn Cymorth i Ofalwyr (QSCS).

# 9. Atal, Radicaliaeth ac Eithafiaeth

Bydd y Coleg yn creu amgylchedd diogel lle gall dysgwyr ddeall a thrafod pynciau sensitif, gan gynnwys terfysgaeth a syniadau eithafol, a dysgu sut i herio'r syniadau hyn. Trwy'r tiwtorial a'r cwricwlwm bydd cyfleoedd yn cael eu harchwilio i herio'r pynciau hyn ac i hyrwyddo gwerthoedd democratiaeth, parch at y ddwy ochr a goddefgarwch gwahanol grefyddau a chredoau.

Mae'r Coleg yn ceisio amddiffyn ei fyfyrwyr rhag negeseuon eithafiaeth dreisgar gan gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i, y rhai sy'n gysylltiedig ag ideoleg Islamaidd, mudiadau hawliau anifeiliaid asgell dde eithafol ac eithafol.. Mae atal yn digwydd cyn i unrhyw weithgarwch troseddol ddigwydd drwy adnabod, cefnogi ac amddiffyn pobl a allai fod yn agored i radicaleiddio.

Mae Deddf Gwrthderfysgaeth a Diogelwch 2015 yn gosod dyletswydd ar y Coleg a'i ddarparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith i atal pobl rhag cael eu denu i derfysgaeth. Mae'n ofynnol i holl staff y Coleg ddeall Prevent a'r rôl y maent yn ei chwarae wrth lynu wrth y Ddyletswydd Atal.

Bydd y Coleg yn unol â 'Dyletswydd Atal' 2015 yn sicrhau y bydd y PDD drwy ei rôl yn:

* Cynrychioli'r Coleg ar y Byrddau CONTEST ac Atal lleol;
* Sicrhau bod y Coleg yn cydymffurfio â'r Ddyletswydd Atal;
* Cysylltu â Chydlynydd Atal Heddlu Dyfed Powys.
* A fydd yn gwasanaethu fel aelod o Banel y Sianel ar gyfer ardaloedd perthnasol yr awdurdod lleol;
* Sicrhau bod staff y Coleg yn ymwybodol o'r Canllawiau Ymarfer Gwaith Mwy Diogel ac yn gweithio iddynt;
* Cefnogi'r Cyfarwyddwr Pobl a Diwylliant i lywio cofrestr risg y Coleg mewn perthynas â gweithgarwch atal/diogelu;
* Hwyluso'r rhaglen ddiogelu Aspire a gwreiddio hyfforddiant atal o fewn y gweithgaredd hwn, WRAP - WRAP@homeoffice.gov.uk a Preventraining@homeoffice.gov.uk yw'r offer e-ddysgu a ddefnyddir;
1. rhannu'n briodol, gwybodaeth am ddysgwyr sydd mewn perygl gydag asiantaethau priodol fel rhan o baneli Sianel;
2. Adolygu a diweddaru trefniadau mewn perthynas ag Ystafelloedd Gweddi ar safleoedd colegau a siaradwyr gwadd

Bydd hyn yn cael ei gyflawni drwy:

* Ymgorffori Gwerthoedd Prydain o fewn y cwricwlwm
* Meithrin dealltwriaeth staff a myfyrwyr o'r materion a'r hyder i ddelio â nhw drwy ddatblygu staff, tiwtorialau arbenigol, ymgyrchoedd ymwybyddiaeth a gweithgareddau ymgysylltu â'r gymuned.
* Gweithio gyda'r Caplan ym Mhrifysgol De Cymru.
* Bydd cyfleoedd hyfforddi pwrpasol ar gael i staff a myfyrwyr drwy:
	+ Diwrnodau Dysgu Proffesiynol
	+ Rhaglen diwtorial
	+ Siaradwyr a gweithdai ar gael yn ystod yr wythnos Diogelu Genedlaethol
	+ Partneriaethau gyda SCCH lleol a Swyddog Troseddau Casineb
	+ Hyfforddiant Swyddfa Gartref Ar-lein ar gael i'r holl staff a myfyrwyr

Mae blwch derbyn e-bost penodol y mae'r Arweinydd Atal yn ei reoli mewn perthynas ag archebion ystafelloedd allanol i wirio ansawdd a rhoi sicrwydd ar waith bod yr allanol yn enw da: T\_Prevent@merthyr.ac.uk. Cyfeiriwch hefyd at Arweiniad y Coleg ar gyfer Adnabod Pobl Ddiamddiffyn (APD) sydd mewn perygl o Recriwtio i Eithafiaeth Dreisgar (Atodiad 10).

Bydd y Coleg yn cyflawni ei gyfrifoldebau fel yr amlinellir yn y [Canllawiau Atal Dyletswydd ar gyfer sefydliadau addysg bellach yng Nghymru a Lloegr.](https://www.gov.uk/government/publications/prevent-duty-guidance/prevent-duty-guidance-for-further-education-institutions-in-england-and-wales)

## 10. Diogelwch ar-lein

Mae'r Coleg yn cadw'r hawl i fonitro'r defnydd o systemau TG, WIFI a dyfeisiau eraill sy'n eiddo i'r Coleg. Mae'r Coleg yn defnyddio lefelau priodol o wal dân i leihau'r risg y bydd myfyrwyr yn cael mynediad at gynnwys a ystyrir yn amhriodol. Defnyddir monitro i sicrhau diogelwch pob myfyriwr ac i leihau'r risgiau sy'n gysylltiedig â meithrin perthynas amhriodol ar-lein, camfanteisio rhywiol, masnachu mewn pobl, radicaleiddio, eithafiaeth a gweithgareddau anghyfreithlon eraill.

Os yw myfyriwr yn datgelu ei fod wedi derbyn neu rannu delwedd rhywiol eglur, rhaid i staff ymatal rhag edrych ar y ddelwedd, tynnu llun o'r ddelwedd neu ofyn i'r myfyriwr rannu'r ddelwedd gyda nhw gan fod y camau hyn yn anghyfreithlon. Rhaid rhannu'r datgeliad ar unwaith gyda'r Dirprwy Bersonau Diogelu Dynodedig a fydd wedyn yn cefnogi'r myfyriwr i riportio'r digwyddiad yn briodol ac i ddefnyddio'r [Adroddiad Dileu Offeryn.](https://learning.nspcc.org.uk/research-resources/report-remove?utm_campaign=KIS_CASPAR_March_20&utm_content=Supporting%20young%20people%20to%20take%20down%20nudes%20shared%20online&utm_medium=email&utm_source=Adestra)

Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth drwy'r [arweiniad gan Lywodraeth Cymru](https://hwb.gov.wales/news/articles/97931dfd-3fe4-4514-967a-7038f421726a).

**11.** **Dysgwyr Seiliedig ar Waith a Phrentisiaethau**

Bydd y Coleg yn sicrhau bod:

* Cynhelir gwiriadau iechyd a diogelwch cyn sefydlu lleoliadau profiad gwaith.
* Mae cyflogwyr a darparwyr yn ymwybodol o, ac yn cyflawni eu cyfrifoldebau, mewn perthynas â diogelu ac yn sicrhau bod gan ddarparwyr bolisïau a gweithdrefnau priodol ar waith sy'n cael eu dilyn gan yr holl staff.
* Mae staff y coleg, gwirfoddolwyr, cyflogwyr a darparwyr lleoliadau gwaith yn ymwybodol o'r camau i'w cymryd a chan bwy, pe bai mater diogelu yn cael ei godi cyn, yn ystod neu ar ôl y lleoliad.
* Mae Swyddog Profiad Gwaith y Coleg wedi'i hyfforddi'n briodol i gynnal yr archwiliad diogelwch iechyd a lleoliad gwaith.
* Pan godir pryder diogelu ynghylch prentis y mae ei raglen yn cael ei chyflwyno gan gontractwr trydydd parti, sy'n cael ei ymgysylltu gan Goleg Merthyr Tudful, disgwylir y bydd ein polisi ein hunain yn cael ei ddilyn.

Cyfrifoldeb partneriaid is-gontractio'r Coleg yw PDD i reoli unrhyw bryderon am eu dysgwyr yn briodol gan sicrhau bod cyfathrebu, cysylltu a rhannu gwybodaeth dda, effeithiol ac amserol gyda'r Coleg PDD.

**12. Honiadau yn erbyn aelod o staff**

Rhaid i bob honiad yn erbyn aelod o staff gael eu hadrodd ar unwaith PDD yn dilyn canllawiau [Llywodraeth Cymru](https://gov.wales/handling-allegations-abuse-against-teachers-and-staff) to address the matter sensitively and as quickly as possible. Mae gan y Coleg gyfrifoldeb i sicrhau ein bod yn gweithio ac yn dysgu mewn amgylchedd diogel, wrth gefnogi'r gweithiwr a lleihau'r straen o amgylch y broses hon gymaint â phosibl.

Bydd y PDD yn gweithio gyda Rheolwr Diogelu dynodedig yr ALl i gadarnhau manylion cyfarfodydd unigol a mynychu cyfarfodydd Strategaeth fel y bo'n briodol. Bydd y Brifysgol yn cydweithio'n llawn â'r ymholiadau hyn.

## 13. Adolygiad o Ddogfennau

Bydd y polisi hwn a'r gweithdrefnau cysylltiedig yn cael eu hadolygu'n flynyddol a'u diweddaru yn unol â chanllawiau neu ddeddfwriaeth statudol

**Mae'r polisi hwn yn berthnasol i:**

- Pob dysgwr yn y Coleg, beth bynnag fo'u dull neu leoliad astudio.

- Yr holl staff yn y Coleg.

- Yr holl bartneriaid a sefydliadau masnachfreintiedig.

- Ymwelwyr i'r Coleg.

## Atodiad 1

## Protocolau diogelu ar gyfer staff

Mae'r holl staff yn gyfrifol am ddiogelu ei gilydd a dysgwyr. Pan fydd dysgwr yn datgelu i aelod o staff, dylai:

* **Gwrandewch** yn ofalus, cadwch yn bwyllog; peidiwch â mynegi sioc neu embaras
* Eglurwch fod gennych **chi DDYLETSWYDD GOFAL** ac mae'n rhaid i chi rannu'r wybodaeth gyda'r tîm Diogelu, er mwyn sicrhau bod y dysgwr yn ddiogel ac yn cael y gefnogaeth gywir.
* **Rhowch sicrwydd** eich bod yn cymryd y wybodaeth o ddifrif
* Gadewch i'r dysgwr siarad yn rhydd a **MYFYRIO'** n ôl i sicrhau dealltwriaeth o'r hyn y maent wedi'i ddweud.
* **DERBYNIWCH** yr hyn y mae'r dysgwr yn ei ddweud wrthych, nid oes angen i anafiadau corfforol gael eu tystio na'u harchwilio.
* **Rhowch wybod** am y datgeliad ar unwaith, nid oes angen i chi ymchwilio na chadarnhau'r hyn y mae'r dysgwr wedi dweud wrthych amdano.
* **Os yw'r honiad yn erbyn aelod o staff, DIM OND i'** w rhannu a'i hadrodd i'r PDD
* **Cofnodwch** yr hyn a ddywedwyd, amser, dyddiad a lle gan ddefnyddio MyConcern
* **Cysylltwch ag** aelod o'r tîm Diogelu cyn gynted ag y bo modd
* **CYFLEWCH** i'r dysgwr beth sy'n mynd i ddigwydd nesaf

Bydd y tîm Diogelu yn adrodd pob pryder a honiad ac yn cymryd cyngor ar y camau nesaf o ran a yw atgyfeiriad at asiantaeth allanol yn briodol. Mae'r tîm yn cyfarfod yn rheolaidd i adolygu achosion newydd a monitro achosion parhaus. Mae pob achos yn cael ei gofnodi yn y feddalwedd ddiogel ar-lein, MyConcern.

Mae achlysuron pan fydd dysgwyr yn gallu cyhuddo aelodau staff o gam-drin neu ymddygiad amhriodol. Mewn achosion o'r fath, rhaid rhoi gwybod i'r PDD (Adnoddau Îs-Bennaeth a Phrif Swyddog Gweithredu) ar unwaith ac os nad ydynt ar gael, y Dirprwy (DPP Learner Experience).

Bydd unrhyw gamau a gymerir o ganlyniad i'r honiad yn cael eu cymryd yn unol â'r polisi diogelu, canllawiau Llywodraeth Cymru, gweithdrefnau Diogelu Cymru a Cadw Dysgwyr yn Ddiogel.

Os yw unrhyw berson yn dymuno codi cwyn am y ffordd y cafodd mater o gam-drin honedig ei drin, dylid gwneud hyn yn ysgrifenedig i'r Pennaeth/Prif Swyddog Gweithredol / Is-bennaeth a fydd, ac eithrio mewn cyfnodau o absenoldeb, yn adolygu'r manylion yn bersonol.

|  |
| --- |
| Atodiad 2Gweithdrefn Adrodd Diogelu  **Cydnabod****Ydych chi wedi sylwi:****Newidiadau mewn ymddygiad, golwg neu ymddygiad?****Diffyg ymgysylltiad?** **Ydych chi wedi clywed, a yw dysgwyr eraill wedi dweud rhywbeth wrthych chi?** |

|  |
| --- |
|  **Ymateb****Siaradwch â'r dysgwr, gwrandewch ond peidiwch â chynghori na barnu.****Defnyddio iaith y corff cadarnhaol a datganiadau myfyriol.****Dangoswch eich bod yn gwrando'n astud.** |

|  |
| --- |
|  **Adroddiad****Unwaith y bydd dysgwr wedi gwneud datgeliad, rhowch wybod cyn gynted â phosibl.****Dysgwyr:** **T\_safeguarding@merthyr.ac.uk****, neu fynd i mewn i'r digwyddiad ar MyConcern.** **Staff – Sara Fowler (Vice Principal):** **sfowler@merthyr.ac.uk** |

|  |
| --- |
|  **Record****Cofnodwch y pryder / datgeliad ar MyConcern cyn gynted â phosibl. Bydd y pryder yn cael ei brysbennu a'i weithredu gan PDD.** **Cofiwch: Byddwch yn ffeithiol a darparwch yr amser(au), lle(oedd), sy'n cymryd rhan.** [**https://www.myconcern.education/Account/Login?ReturnUrl=%2**](https://www.myconcern.education/Account/Login?ReturnUrl=%252)**Bydd unrhyw ymchwiliadau yn cael eu harwain gan bartner allanol, statudol a bydd gwaith rhyngasiantaethol yn digwydd, lle bo angen.**  |

to demonstrate you are listening

# Atodiad 3

# Deddfwriaeth a Chanllawiau \* ddim yn gynhwysfawr

[Canllaw Cadw Dysgwyr yn Ddiogel 2022](https://gov.wales/keeping-learners-safe)

[Gweithdrefn Diogelu Cymru 2019](https://safeguarding.wales/)

[Canllawiau Ymarfer Cymru Gyfan](https://www.safeguarding.wales/chi/index.c6.html)

[Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morganwwg](https://www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/En/Home.aspx)

[Canllawiau Statudol i helpu i gadw plant a phobl ifanc rhag colli addysg 2017](http://learning.gov.wales/docs/learningwales/publications/170323-statutory-guidance-to-help-prevent-children-and-young-people-from-missing-education-en.pdf)

Deddf Addysg 2002

Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006

Cod Ymddygiad Staff CGA

Deddf Anffurfio Organau Cenhedlu Benywod 2003

Mesur Diogelwch ar Gludiant i Ddysgwyr (Cymru) 2011

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP)

[Ymdrin â honiadau o gam-drin yn erbyn athrawon a staff eraill (2014)](https://gov.wales/handling-allegations-abuse-against-teachers-and-staff)

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Deddf Cydraddoldeb 2010

Mesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011

Deddf Plant 1989

Canllawiau Atal Dyletswydd ar gyfer Cymru a Lloegr (diwygiwyd Gorffennaf 2015)

[Canllawiau Atal Dyletswydd ar gyfer Sefydliadau Addysg Bellach yng Nghymru a Lloegr](https://www.gov.uk/government/publications/prevent-duty-guidance/prevent-duty-guidance-for-further-education-institutions-in-england-and-wales)

Deddf Troseddau Rhywiol 2003

Deddf Gwrthderfysgaeth a Diogelwch 2015

**Atodiad 4**

## Cysylltiadau â pholisïau eraill y coleg

Mae'r polisïau a'r canllawiau canlynol yn arbennig o bwysig:

Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) Polisi a Hysbysiad Preifatrwydd

Polisi urddas yn y gwaith

Polisi urddas wrth astudio

Polisi Presenoldeb

Gweithdrefn ddisgyblu

Cod Ymddygiad Staff CGA

Gweithdrefn gwyno

Polisi Cyfryngau Cymdeithasol

Polisi Defnydd TG Derbyniol

Polisi Perthnasoedd Personol

Polisi chwythu'r chwiban

Polisi Ffit i Astudio

Polisi Ymddygiad Dysgwyr

# Atodiad 5

## Categorïau o Gam-drin

Mae'r categorïau canlynol o gam-drin yn cael eu cydnabod at ddibenion y 'Gofrestr Plant Mewn Perygl' (cofrestr o blant sydd mewn perygl o gael eu cam-drin sy'n cael ei chynnal gan yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol leol neu gan y Gymdeithas Genedlaethol er Atal Creulondeb i Blant (NSPCC) ar ran yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol lleol).

**Esgeuluso:**

Mae esgeulustod yn golygu methu â diwallu anghenion sylfaenol, corfforol, emosiynol, cymdeithasol neu seicolegol plentyn sy'n debygol o arwain at amharu ar les y person. Mae'n cynnwys methu â chael mynediad at wasanaethau meddygol neu ofal deintyddol, esgeulustod yn wyneb cymryd risg, gadael y plentyn heb oruchwyliaeth neu gyda gofalwyr anaddas, methu â rhoi meddyginiaeth ragnodedig, methu â chynnal hylendid personol y plentyn neu ddarparu bwyd, cysgod, dillad a sicrhau bod y plentyn yn derbyn addysg addas.

**Cam-drin Corfforol:**

Anaf corfforol gwirioneddol neu debygol i blentyn, (cleisio difrifol, toriadau, llosgiadau, esgyrn wedi torri heb esboniad rhesymol na rhesymol). Mae cam-drin corfforol hefyd yn cynnwys gorddefnyddio neu gamddefnyddio meddyginiaeth sy'n eu gwneud yn sâl (salwch ffugiedig neu a achosir gan rywun). Gall gweithredoedd o ataliad gormodol neu sancsiynau amhriodol hefyd ddod o fewn y categori hwn.

## Cam-drin Rhywiol

Mae cam-drin rhywiol yn golygu gorfodi neu hudo plentyn i gymryd rhan mewn gweithgareddau rhywiol. Nid yw o reidrwydd yn cynnwys trais ac efallai na fydd y plentyn yn ymwybodol mai'r hyn sy'n digwydd yw camdriniaeth.

Gall cam-drin plant yn rhywiol gynnwys cam-drin cyswllt a/neu gam-drin di-gyswllt. **Mae cam-drin cyswllt** yn digwydd pan fydd y camdriniwr yn gwneud cyswllt corfforol â'r plentyn, e.e. cyffwrdd ag unrhyw ran o'r corff yn rhywiol. **Mae cam-drin digyswllt** yn golygu gweithgareddau nad ydynt yn gyffwrdd. Gall ddigwydd ar-lein neu wyneb yn wyneb, e.e. annog plentyn i wylio neu glywed gweithgareddau rhywiol

## Cam-drin Emosiynol/Seicolegol

Mae cam-drin emosiynol yn barhaus a dros amser gall niweidio iechyd a datblygiad emosiynol plentyn yn ddifrifol. Gall gynnwys bygythiadau o niwed neu roi'r gorau iddi, rheolaeth drwy orfodaeth, cywilydd a beirniadu'n gyson, cam-drin ac ynysu ar lafar neu hiliol. Datgelu plentyn i ddigwyddiadau neu ryngweithio trallodus fel cymryd cyffuriau, yfed trwm neu gam-drin domestig. Bod yn oer ac yn emosiynol ddim ar gael yn ystod rhyngweithio â phlentyn a pheidiwch byth â dweud unrhyw beth cadarnhaol, caredig neu galonogol.

## Cam-drin Ariannol

Gall pobl ifanc fod yn agored i niwed ac yn aml ddim yn ymwybodol o'r risg o gam-drin ariannol. Gall cam-drin ariannol hefyd fod yn rhan o fathau eraill o gam-drin a gall gynnwys rheoli mynediad i'w cyllid fel arian parod, cyfrifon banc a chamddefnyddio taliadau uniongyrchol**.**

## Camfanteisio'n Rhywiol ar Blant

Gall camfanteisio rhywiol ddigwydd pan orfodir / trin plant a phobl ifanc i weithgaredd rhywiol am arian, pŵer neu statws. Ni ellir rhoi caniatâd (o dan 18 oed) hyd yn oed pan fydd person ifanc yn credu ei fod yn cymryd rhan mewn gweithgaredd rhywiol yn wirfoddol gyda'r person sy'n eu hecsbloetio Nid yw camfanteisio rhywiol bob amser yn golygu cyswllt corfforol a gall ddigwydd ar-lein.

**Camfanteisio Troseddol Plant**

Cam-drin plant yw cam-fanteisio troseddol lle mae plant a phobl ifanc yn cael eu trin a'u gorfodi i gyflawni troseddau. I ddarganfod mwy, ewch i'r [Gwefan NSPCC](https://www.nspcc.org.uk/what-is-child-abuse/types-of-abuse/gangs-criminal-exploitation/#criminalexploitation).

## Secstio

Yn gyffredinol, mae hyn yn cyfeirio at anfon delweddau rhywiol eglur trwy destun, e-bost, negeseuon gwib (ee Google Hangouts, WhatsApp neu Facebook Messenger) neu drwy wefannau rhwydweithio cymdeithasol. Mae pobl ifanc (o dan 18 oed) sy'n anfon negeseuon testun atynt eu hunain trwy'r cyfryngau cymdeithasol yn cyflawni trosedd (dosbarthu pornograffi plant) a gallant wynebu camau'r heddlu hyd yn oed os yw eu gweithredoedd yn gwbl wirfoddol.

## Radicaleiddio

Dyma'r weithred neu'r broses o beri i rywun fabwysiadu safbwyntiau radical ar faterion gwleidyddol neu gymdeithasol.

Terfysgaeth yw'r defnydd anghyfreithlon o drais a bygythiad, yn enwedig yn erbyn sifiliaid, wrth geisio nodau gwleidyddol. Mae gan y coleg ddyletswydd i *atal* pobl rhag cael eu denu i derfysgaeth. Gwneir hyn drwy hyfforddi ein staff a gweithio gyda dysgwyr i adnabod arwyddion radicaleiddio.

## Llinellau Sirol

Term yw hwn a ddefnyddir i ddisgrifio gangiau a rhwydweithiau troseddol cyfundrefnol sy'n ymwneud ag allforio cyffuriau anghyfreithlon i un neu fwy o ardaloedd mewnforio [o fewn y DU], gan ddefnyddio llinellau ffôn symudol pwrpasol neu fath arall o "linell fargen". Maent yn debygol o ecsbloetio plant ac oedolion bregus i symud [a storio] y cyffuriau a'r arian a byddant yn aml yn defnyddio gorfodaeth, bygythiad, trais (gan gynnwys trais rhywiol) ac arfau.

## Seiberfwlio

Dyma lle mae gweithredoedd ymosodol, bwriadol yn cael eu cyflawni gan unigolyn neu grŵp trwy ddulliau cyfathrebu electronig dros gyfnod o amser. Gall gael effaith negyddol ar yr unigolyn sy'n effeithio ar hunan-barch, ofn, newidiadau mewn ymddygiad, iselder a hunan-niweidio. Mae angen i staff sicrhau bod dysgwyr yn ymwybodol y gallant roi gwybod am achosion fel y gellir delio â hwy yn gyflym.

**Cam-drin cyfoedion-ar-gyfoed**

Mae cam-drin rhywiol cyfoedion-ar-gyfoed yn fath o Ymddygiad Rhywiol Niweidiol lle mae cam-drin rhywiol yn digwydd rhwng plant o oedran neu gam datblygu tebyg. Darllenwch fwy am [Gwefan NSPCC](https://learning.nspcc.org.uk/child-abuse-and-neglect/harmful-sexual-behaviour).

**Atodiad 6**

# Gweithdrefnau Recriwtio a Dethol Mwy Diogel

Bydd gan y Coleg weithdrefnau recriwtio mwy diogel a fydd yn sicrhau bod pob gofal yn cael ei gymryd i sicrhau bod pobl ifanc ac oedolion agored i niwed yn cael eu hamddiffyn rhag pobl anaddas.

Bydd y gweithdrefnau recriwtio yn berthnasol i'r holl staff a gwirfoddolwyr yn y Coleg a allai weithio gyda phobl ifanc neu oedolion agored i niwed. Bydd y gweithdrefnau recriwtio yn cynnwys y canlynol:

1. Gwiriad hunaniaeth;
2. Bydd y swydd neu'r rôl yn cael ei diffinio'n glir;
3. Bydd y meini prawf dethol allweddol ar gyfer y swydd neu'r rôl yn cael eu nodi;
4. Y gofyniad i gynhyrchu tystiolaeth ddogfennol o gymwysterau academaidd/galwedigaethol.
5. Cael geirda proffesiynol a chymeriad;
6. Dilysu hanes cyflogaeth blaenorol;
7. Gwiriad DBS gwell lle mae'r ymgeisydd neu'r gwirfoddolwr yn gwneud cais i weithio yn y Coleg
8. Defnyddio amrywiaeth o dechnegau dethol (e.e. cymwysterau, profiad blaenorol, cyfweliad, gwiriadau cyfeirio).
9. O ganlyniad i gyflwyno'r DBS:

Rhaid i'r Coleg beidio â chyflogi, na'i ddefnyddio fel gwirfoddolwr, person sydd wedi'i wahardd rhag gweithio gyda phobl ifanc ac oedolion agored i niwed mewn gweithgaredd a reoleiddir.

**Atodiad 7**

## Tîm Diogelu a Chysylltiadau

Person Diogelu Dynodedig (DPP)

Sara Fowler

Is-Bennaeth Adnoddau a Phrif Swyddog.

 sfowler@merthyr.ac.uk 01685 726107 ext 6107

Dirprwy Berson Diogelu Dynodedig

Sam Gunnarsson

Prif Cynorthwyol Profiad y Dysgwr

sgunnarsson@merthyr.ac.uk 01685 726107 ext. 6022

Arweinydd Diogelu Gweithredol

Rhian Francis

Pennaeth Gwasanaethau Lles a Chymorth i Ddysgwyr

rfrancis@merthyr.ac.uk 01685 726011 ext 6011

Arweinwyr Diogelu Dynodedig

Caroline Donaldson

Rosanna Lewis

Christian Philips

Lynne Lloyd

T\_safeguarding@merthyr.ac.uk

Swyddogion Diogelu AaW

**Atodiad 8**

**Atal strwythur cefnogaeth**

Mae'r diagram canlynol yn amlinelliad o strwythur y coleg a dolenni i PDC ar gyfer gweithredu'r agenda cydymffurfio Prevent.

Bwrdd Cyfarwyddwyr a

Gweithrediaeth

Atal Arweinydd ac aelod o Weithrediaeth y Coleg a PDC Prevent Lead

**Panel Diogelu/Atal**

I gynnwys:

Atal Arweinydd, Swyddog Diogelu, Swyddog Lles Dysgwyr, ADY Co,

H & S / Cydgysylltydd Cydymffurfio, Cyswllt Atal TTC,

Arweinydd Atal PDC (SPOC)

Grŵp Llywio Cydraddoldeb ac Amrywiaeth

Dolenni Atal Gweithredol

(Diogelu/ Swyddog Lles / Cyswllt Atal TTC)

Rheolwyr Cymorth Busnes

Cwricwlwm

CTT

Cynulliad y Dysgwyr

**Atodiad 9**

**Manylion Cyswllt Brys**

Gwasanaethau Cymdeithasol - dylech roi gwybod am bryder diogelu dim ond pan na allwch siarad â Thîm Lles y Coleg, Rheolwr Diogelu a Lles Dynodedig, neu'r Person Diogelu Dynodedig (DSP). Gallwch hefyd ofyn am gyngor gan ddefnyddio rhif difrys yr Heddlu 101.

Os ydych yn gwneud atgyfeiriad ynghylch amddiffyn plant ac oedolion agored i niwed, bydd angen i chi gysylltu â'r adran briodol ym mhob Cyngor i gael lle mae'r person yn byw.

Mewn argyfwng dylech ddeialu (9) 999 os ydych yn defnyddio ffôn Coleg a 999 fel arall.

|  |  |
| --- | --- |
| **Gwasanaethau Plant** | **Amddiffyn Oedolion** |
| **Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful** Swyddog Dyletswydd y Tîm Derbyn ac Asesu: 01685 724 525 Tîm dyletswydd brys y tu allan i oriau: 01443 849944  | **Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful** Tîm Amddiffyn Oedolion Agored i Niwed Tel: 01685 724 507 / 725000 / 724594 (Rheolwr) Tîm Dyletswydd Argyfwng Tu Allan i Oriau: 01443 849944  |
| **Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf** Duty Social Work Team: 01443 486731 Out of Hours Emergency Duty Team: 01443 849 944  | **Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf** Cydlynydd Amddiffyn Oedolion: 01443 427755 Tîm Dyletswydd Argyfwng Tu Allan i Oriau: 01443 849 944 |
| **Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili** Bwrdd Diogelu Plant Cyswllt a Chyfeirio Tîm: 0808 100 1727 Tu allan i oriau Tîm Dyletswydd Brys De-ddwyrain Cymru Ffôn: 0808 328 4432  | **Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili** Gwasanaethau Oedolion Ffôn: 0808 100 2500 neu 01443 873635 (Rheolwr) Tîm Dyletswydd Brys Tu Allan i Oriau: Ffôn: 0808 328 4432  |
| **Cyngor Sir Caerdydd** Tîm Gwasanaethau Plant: 02920 536 400 Tîm Dyletswydd Argyfwng Tu Allan i Oriau: 02920 448 360  | **Cyngor Sir Caerdydd** Tîm Diogelu Oedolion Agored i Niwed 02920 536436 Tîm Dyletswydd Brys Tu Allan i Oriau: 02920 788 570  |
| **Cyngor Sir Powys**Gwasanaethau Plant Ffôn: 01597 827666 (dydd Llun i ddydd Iau: 8.45am - 4.45pm a dydd Gwener: 8.45am - 4.15pm)Am y tu allan i oriau ffoniwch - 0345 054 4847Neu e-bost: csfrontdoor@powys.gov.uk | **Cyngor Sir Powys**Gwasanaethau Oedolion Ffôn: Cymorth ar 0345 602 7050E-bost: assist@powys.gov.uk |

**Atodiad 10**

[Atal Asesiad Risg](https://studentmerthyrac-my.sharepoint.com/%3Ax%3A/g/personal/sgunnarsson_merthyr_ac_uk/Ee_9yZ1I4tZMmXjpptVbMnIB_cEFGZ6_UISv6nqY-F2m7g?e=SCNu7E)

**Atodiad 11**

**Asesiad o’r ydraddoldeb**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nodwedd Warchodedig** | **Effaith Bositif** | **Effaith negyddol** | **Sylw** |
| Anabledd |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Ailbennu rhywedd  |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Priodas neu bartneriaeth sifil |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Beichiogrwydd a mamolaeth  |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Hil |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Crefydd neu gred | x |  | Y bwriad yw y bydd y polisi hwn yn cael effaith gadarnhaol ar y rhai sy'n dewis addoli ac yn cael mynediad at gymorth os bydd angen. |
| Cyfeiriadedd rhywiol  | x |  | Y bwriad yw y bydd y polisi hwn yn cael effaith gadarnhaol ar y rhai waeth beth fo'u cyfeiriadedd rhywiol a bydd yn cael mynediad at gymorth os bydd angen. |
| Rhyw  |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |
| Oed |  |  | Ni ragwelir y bydd hyn naill ai'n cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar y grŵp hwn. |

**Asesiad o'r Effaith ar y Gymraeg**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ar bwy mae'r polisi hwn yn effeithio?****Pwy mae'r polisi'n effeithio arno?** | **Dysgwyr****Learners** | **x** | **Staff** | **x** | **Y Cyhoedd /****General****Public** |  |

**Safonau’r Gymraeg / Welsh Language Standards**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Math/****Type** | **Safon / Standard** | **Cadarn haol****(gallai fod o fudd)****Positive****(could benefit)** | **Negyddo l (gallai****effeithio)****Negative****(could impact)** |
| SafonauLlunio PolisiPolicy Making standards | Pan fyddwch yn llunio polisi newydd, neu‘n adolygu neu‘n addasu polisi sydd eisoes yn bodoli, rhaid i chi ystyried pa effeithiau, os o gwbl (pa un ai yw‘r rheini‘n bositif neu‘n andwyol) y byddai‘r penderfyniad polisi yn eu cael ar— (a) cyfleoedd i bersonau ddefnyddio‘r Gymraeg, a (b) peidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na‘r Saesneg.When you formulate a new policy, or review or revise an existing policy, you must consider what effects, if any (whether positive or adverse), the policy decision would have on — (a) opportunities for persons to use the Welsh language, and (b) treating the Welsh language no less favourably than the English language. |  |  |

**Cynllun Gweithredu / Action Plan**

Dylai camau gweithredu ddangos camau i'w cymryd i leihau neu, lle bo modd, ddileu unrhyw effaith negyddol ar yr Iaith Gymraeg.

Actions should demonstrate steps to be taken to reduce or where possible, eliminate any negative impact on the Welsh Language.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Gweithredu/****Action** | **Pwy/ Who** | **Erbyn Pryd/ By When** | **Mesur Llwyddiant/***(sut y byddwn ni'n gwybod ein bod wedi cyflawni'r camau gweithredu)***Success Measure***(how will we know we have achieved the action)* |
| Make all documentsaccessible bilinguallyGwnewch yr holl ddogfennauhygyrch yn ddwyieithog | HRAD | Time of publishAmser cyhoeddi | Available bilinguallyAr gael yn ddwyieithog |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Enable all Welsh primary speakers to access the documentation and the process through their language of choiceGalluogi pob siaradwr cynradd Cymraeg i gael mynediad at y ddogfennaeth a'r broses drwy eu dewis iaith | HRAD | At time of launchAt time of launch | Available bilinguallyAr gael yn ddwyieithog |

Dyddiad Cwblhau’r Asesiad / Assessment Completion Date: January 2025